



8^e TOURNOI INTERNATIONAL

CADETS DES HAUTS-DE-SEINE

FOOTBALL
SAMEDI 11 AVRIL
DIMANCHE 12 AVRIL
LUNDI 13 AVRIL 1998



Soufflez...

Penchez la tête à gauche.



Penchez la tête à gauche.



EDITO

Cette année notre 8ème Tournoi International cadets de football précédera un événement prestigieux : la Coupe du Monde de Football 1998 en France.

Ce tournoi a été retenu parmi les sept tournois internationaux ayant reçu le label « Coupe du Monde ». La finale sera pour les amateurs de football un grand moment d'émotion et de souvenir, puisqu'elle se déroulera au stade Yves du Manoir à Colombes 60 ans après la Coupe du Monde de 1938.

Notre département, passionné de sport, a souhaité fêter l'évènement de la Coupe du Monde en invitant les jeunes des collèges, des clubs, des associations, sans oublier les handicapés, à participer à de nombreux challenges permettant de gagner des places pour la Coupe du Monde. Les finalistes de ces différents tournois seront récompensés par le Conseil Général et pourront assister à certains matches.

Je remercie vivement les membres du Comité d'organisation du tournoi international cadets ainsi que l'ensemble de nos partenaires. Autour du district des Hauts-de-Seine, ils ont su en effet porter très haut cet événement, prélude à une belle Coupe du Monde attendue par tous.

Charles PASQUA

Président du Conseil Général des Hauts-de-Seine

TOUT CE QUE VOUS IGNOREZ
ENCORE SUR VOTRE SPORT FAVORI

ET

VIVEZ LE MONDIAL 1998 EN CONNAISSEUR

SPECIAL MONDIAL 98

LE GUIDE DU FOOTBALL 98

EN VENTE
PARTOUT

PRIX

PUBLIC

199

FRANCS



LA COUPE
DU MONDE

TOUT SUR LE
FOOTBALL FRANÇAIS
ET INTERNATIONAL

D1, D2, NATIONAL

LES MEILLEURS
JOUEURS MONDIAUX

LES FRANÇAIS
DE L'ÉTRANGER

LES GRANDS CLUBS
EUROPÉENS



PLUS DE 1000 PHOTOS

Les Editions de la LITÉRATURE

Guide National
du Football

Le Guide du Football?

“On ne peut plus s’en passer, pour être toujours exact et très bien informé, surtout cette année !
Ce très grand livre de football, c’est notre mémoire et notre référence à tous...”

La presse sportive



MESSAGE DU C.F.O.

Nous avons souhaité que les jeunes soient étroitement associés au plus grand événement sportif de la fin du siècle que sera, dans quelques semaines, la Coupe du Monde de football.

elles, ont voulu ouvrir leurs organisations sur les jeunes étrangers, malgré tous les problèmes que nous entend leur venue.

ment, puisque du 11 au 13 avril prochains, douze équipes venant de onze pays différents, se rencontreront sur le stade de Colombes, théâtre de la dernière Coupe du Monde organisée dans notre pays il y a soixante ans.

Parmi les actions que nous avons proposées en accord avec la Fédération française, la labélisation des tournois de jeunes se veut symbolique en rendant hommage à des dirigeants qui, allant au-delà de leurs missions tradition-



Fernand SASTRE



Michel PLATINI

Au Président COLE, à ses collaborateurs, aux partenaires publics et privés qui l'accompagnent pour la réalisation de cette fête, il nous est agréable d'exprimer au nom du Comité, toute notre reconnaissance et nos vœux fervents de totale réussite.

SOMMAIRE

- | | | | | | |
|----|--|-------|---------------------|-------|--|
| 1 | Edito de monsieur Pasqua | 12-13 | Issy-les-Moulineaux | 25-35 | Présentation des équipes participantes : |
| 4 | Le Président de la FFF
Claude Simonet | 14-15 | Nanterre | 36 | ⚽ Ajax Amsterdam |
| | Le mot de Rémy Colé | 16-17 | Châtillon | 37 | ⚽ EFBC Yaoundé |
| 5 | Le District des Hauts-de-Seine | 18-19 | Fontenay-aux-Roses | 38 | ⚽ FC Barcelone |
| 7 | Le palmarès | 20-21 | Programme | | ⚽ Celtic Glasgow |
| 8 | Les Hauts-de-Seine | 22-23 | Colombes | | ⚽ Selection Cote-est |
| 9 | Le Tournoi du professeur Pin | | | | ⚽ Benfica Lisbonne |
| 11 | Le Président du RCF 92 | | | | ⚽ Bayern de Munich |
| | | | | | ⚽ Nova Friburgo |
| | | | | | ⚽ Hauts-de-Seine |
| | | | | | ⚽ Racing Club de France 92 |



LE MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE FOOTBALL

En cette année 1998, rien ne serait plus injuste - et dangereux - sous prétexte de Coupe du Monde, de tenir pour négligeable et accessoire, toutes ces activités qui constituent au quotidien la trame, l'essence, de notre football national et qui en assureront, une fois éteints les lampions de la grande fête de l'été, sa continuité et son rayonnement.

A ce titre, tous les Tournois de Jeunes, tel celui de notre ami Rémy Colé qui va réunir pour la huitième saison, à Pâques, dans les Hauts



Claude SIMONET
Président de la Fédération Française de Football

de Seine un plateau international Cadets de tout premier ordre, méritent, comme à l'habitude, considération et encouragements.

Au double plan de leur intérêt technique et humain, par les échanges qu'ils suscitent bien au delà du terrain, ils sont le meilleur garant de l'universalité de notre sport et des valeurs auxquelles nous sommes tous attachés.

Alors, place à la fête et, pour reprendre une expression qui nous est chère, au beau jeu et aux beaux gestes !

LE TOURNOI INTERNATIONAL CADETS DES HAUTS-DE-SEINE 1998



R. COLE

Le Tournoi International, manifestation de prestige, dont l'objectif demeure la promotion, la dynamisation, la valorisation du Football dans le département, et plus particulièrement en faveur des catégories de jeunes.

Labelisé «*France 98*» pour sa qualité, et sa réputation reconnue par le CFO et la FFF, la 8e édition sera la véritable

Coupe du Monde des jeunes.

Cette compétition réunissant l'élite des plus grands clubs étrangers, s'inscrit dans le vaste programme de la politique sportive, novatrice, du conseil Général pour l'éveil, l'initiation qui harmonise le sport de haut niveau et le football de masse.

A travers de nombreuses opérations, différents stages : le sport à l'école, les championnats de quatriers, Pâques en foot, l'été en foot, le 92 sensibilisé, est présent, actif, éducatif.

Multipliant les rencontres, organisant des compétitions pour faciliter l'intégration, gommer les ségrégations, les discriminations, afin d'entraîner avec nous toute la jeunesse sans distinction, riche potentiel d'avenir, population porteuse d'espoir, des plus grandes ambitions, et avide de connaissances et d'ouverture.

Que le sport soit le lien de rapprochement et de compréhension entre les peuples et les hommes de toutes origines.

LE DISTRICT DES HAUTS-DE-SEINE

D E F O O T B A L L

Le 2 avril 1980, le District des Hauts-de-Seine prenait son «*envol*» à Nanterre, sous l'impulsion de la Ligue de Paris et au même titre que 7 autres Districts de l'Île-de-France.

Cette aventure, nécessaire au football Parisien, fut amorcée par une équipe d'expérience regroupée autour du Président SIROT. En 1985, le Président MAILLARD lui succédait pour laisser la place, en 1989, à l'actuel Président Cole.

Le District regroupe les associations affiliées à la Fédération Française de Football dont le siège est situé sur le Département des Hauts-de-Seine ou les arrondissements de Paris du 6e, 7e, 8e, 14e, 15e, 16e et 17e.

Avec plus de 27 000 licenciés, 180 clubs libres et 100 clubs corporatifs, il est un des plus importants District de l'Île-de-France.

Son organisation s'articule autour :


- d'un Comité Directeur de 18 membres élus,
- d'un Secrétariat Administratif de 3 salariés,
- d'un Conseiller Technique Départemental,
- de 16 commissions administratives et sportives.

Chaque semaine, il doit organiser et gérer près de 300 rencontres officielles de championnat, auxquelles il convient d'ajouter les rencontres de Coupes.


En 1998, son plan d'action met notamment l'accent sur :

- l'Année du Dirigeant,
- la poursuite de l'objectif de 1 000 joueurs débutants,
- l'amélioration de la Communication,
- la mise en œuvre d'un plan pour l'arbitrage.

Comité d'organisation
District des Hauts-de-Seine
92, Av. Marceau B.P. 11
92403 COUREBOVOIE CEDEX
TEL. 01 41 16 55 00
FAX. 01 41 16 55 05




Mr. J. Marie MOUGEI



Mr. Didier LEBLANC

Le Comité d'organisation



Mr. Jean CHARTIER



Mr. Camille ALLAIN



Force d'achat des Clubs

B.P. 37

26260 Saint Donat sur Herbasse

Le BALLON BAREX à votre LOGO et à ceux de vos PARTENAIRES

MARQUAGE POSSIBLE SUR 7 PANNEAUX maximum en RESPECTANT VOS COULEURS (A partir de 200 PIECES Taille 4 et 5 (mélange de taille possible))

P.U. 89,00 F.T.T.C.

D'autres avant vous l'on déjà testé !
TOURNOIS,
DOTATIONS,
INAUGURATIONS,
ANNIVERSAIRES

BALLON BAREX Haute résistance sur terrain stabilisé et synthétique
Double valve de sécurité
Gonflage longue durée garantie
Double vessie étanche
MARQUAGE : Encre Tokyo longue durée
Echantillon sur demande

Délai :
12 semaines

Les TEE SHIRT « FAC »

Tee-Shirt Enfant **13,00** F.T.T.C.

Tee-Shirt Adulte **14,20** F.T.T.C.

140 G - Coloris Blanc
coupe américaine
Bande de propreté au col
Couleur : nous consulter

Sérigraphie (minimum 50 P) - Frais techniques 166,80 F par couleur

Marquage : tarif dégressif selon quantités

- minimum 50 tee-shirts : prix par tee-shirt : 1 couleur : 6,10 F - 2 couleurs : 7,50 F - 3 couleurs : 8,90 F
 - de 51 à 100 tee-shirts : prix par tee-shirt : 1 couleur : 4,70 F - 2 couleurs : 5,30 F - 3 couleurs : 6,10 F
 - de 101 à 250 tee-shirts : prix par tee-shirt : 1 couleur : 3,90 F - 2 couleurs : 4,90 F - 3 couleurs : 5,40 F
- Au-delà de cette quantité et au-delà de 3 couleurs (jusqu'à 6 couleurs) nous consulter.

Port en sus

N'oubliez pas que votre commande génère une dotation de 10 % à valoir sur votre prochaine commande

N'HESITEZ PAS à NOUS CONSULTER AU 04 75 45 00 99

PAUVRETTES

- 1990**
1. BENFICA
 2. REAL SOCIEDAD
 3. MORTON
 4. SÉLECTION 92
 5. GENK
 6. RANDERS FREJA
 7. PISE
 8. ATHLONE TOWN
 9. RKC WAALWIJK
 10. AUGSBOURG
 11. HALMSTADS
 12. JEUNESSE D'ESCH



BENFICA (1990)

- 1993**
1. AS ROMA
 2. BENFICA
 3. MALMÔ
 4. RACING 92
 5. ETATS-UNIS
 6. BAYERN MUNICH
 7. SÉLECTION 92
 8. PSV EINDHOVEN
 9. STANDARD LIÈGE
 10. AUSTRIA VIENNE
 11. HOLSTERBROO
 12. BRONDBY



AS ROMA (1993)



BAYERN MUNICH 1994

- 1991**
1. WILLEM II
 2. FERENCVAROS
 3. BENFICA
 4. SÉLECTION 92
 5. PISE
 6. SPARTA PRAGUE
 7. EINTRACHT FRANCFORT
 8. OSASUNA
 9. VEJLE
 10. WAREGEM
 11. JEUNESSE D'ESCH
 12. AUSTRIA VIENNE



WILLEM (1991)

- 1994**
1. BAYERN MUNICH
 2. BENFICA
 3. BRONDBY
 4. ANDERLECHT
 5. AJAX AMSTERDAM
 6. BARCELONE
 7. SÉLECTION 92
 8. RACING 92
 9. AUSTRIA VIENNE
 10. EVERTON
 11. JUVENTUS FC
 12. SERVETTE GENÈVE

- 1996**
1. BARCELONE
 2. FLAMENGO
 3. COLOGNE
 4. MILAN AC
 5. AJAX AMSTERDAM
 6. BENFICA
 7. BRONDBY
 8. RACING 92
 9. NEWCASTLE
 10. SÉLECTION 92
 11. AUSTRIA VIENNE
 12. SHOEI (JAPON)

BARCELONE (1995)

- 1992**
1. BENFICA
 2. PSV EINDHOVEN
 3. RACING 92
 4. BRONDBY
 5. NOTTINGHAM FOREST
 6. AUSTRIA VIENNE
 7. SÉLECTION 92
 8. SPARTA PRAGUE
 9. REAL MADRID
 10. GIRONDINS BORDEAUX
 11. BAYERN MUNICH
 12. WILLEM II



BENFICA (1992)

- 1995**
1. BARCELONE
 2. LIVERPOOL
 3. JUVENTUS FC
 4. BENFICA
 5. BAYERN MUNICH
 6. ANDERLECHT
 7. SHOEI (JAPON)
 8. COPENHAGUE
 9. AUSTRIA VIENNE
 10. RACING 92
 11. AJAX AMSTERDAM
 12. SÉLECTION 92



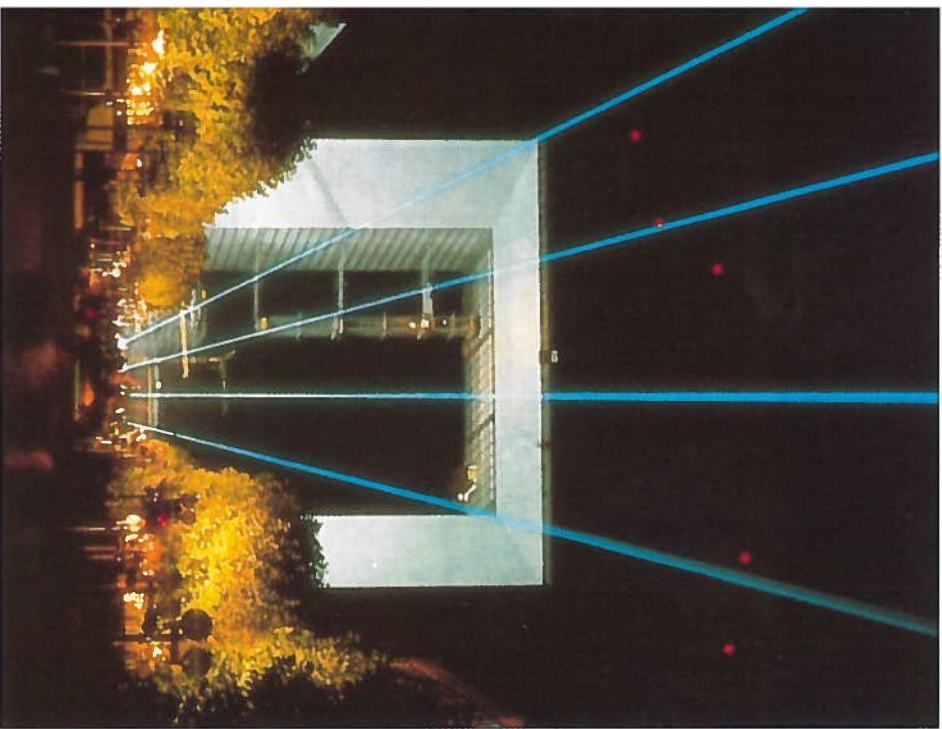
BARCELONE (1996)



BARCELONE (1996)



LES HAUTS-DE-SEINE



du commerce et des services.

A cet égard, le 1^{er} centre Européen d'affaires de la Défense témoigne de la capacité d'adaptation et d'innovation du Département.

Nanterre, avec ses 95.000 habitants, fut choisie pour chef-lieu du département d'une agglomération dont les principaux centres urbains sont :

Boulogne-Billancourt (100.000 habitants), Colombes (80.000 habitants) et Asnières (75.000 habitants).

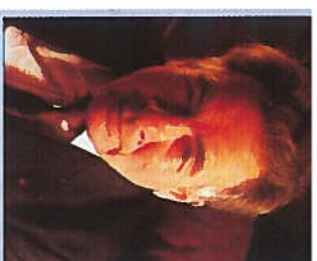
Le passé culturel a été marqué par des personnalités célèbres et notamment : François 1^{er} et Louis XIV à Meudon, Louis-Philippe à Neuilly, Richelieu à Rueil, Napoléon aux châteaux de Saint-

Cloud et de la Malmaison. Le château de Sceaux fut le théâtre de nuits littéraires avec Voltaire.

Châteaubriant vécut heureux dans son domaine de la Vallée des loups à Châtenay-Malabry. C'est à Meudon que Wagner composa «Le vaisseau fantôme». Le peintre Corot s'inspira des paysages de Ville d'Avray. Enfin, Pierre et Marie Curie, qui découvrirent le radium, furent très attachés au département. L'assemblée départementale des Hauts-de-Seine, qui constitue le Conseil Général, a été élue pour la première fois en 1967.

Les lois récentes de décentralisation reconnaissent aux Conseillers généraux, élus au suffrage universel, une compétence de principe pour toutes les affaires départementales.

Le département des Hauts-de-Seine a été institué par la loi du 10 juillet 1964. Il regroupe 36 communes et constitue un étrange croissant de 175 Km² à l'ouest de Paris dessiné par la Seine et ses collines.



PROFESSEUR PIN

TOURNOI DU PROFESSEUR PIN DES VILLES ORGANISATRICES

CHALLENGE TEO COLAGROSSI DES MOINS DE 13 ANS



Mr. TEO COLAGROSSI

SAMEDI 11 AVRIL

ISSY-LES-MOULINEAUX

16h 15 - A.S. Arménienne - RCF 92

CHATILLON

16h 15 - Chatillon - Colombienne



RCF 92



SCMC Chatillon



AS Fontenay aux Roses



ES Nanterre

DIMANCHE 12 AVRIL

NANTERRE

13h 30 - Nanterre - RCF 92

16h 15 - Nanterre - A.S. Arménienne

FONTENAY-AUX-ROSES

13h 30 - Fontenay - Chatillon

16h 15 - Fontenay - Colombienne

LUNDI 13 AVRIL

COLOMBES

10h 30

Final des 2^o : Yves-du-Manoir - L. Choine

10h 30

Final des 3^o : Charles Peguy

12h 45

Final des 1^{er} : Stade Olympique

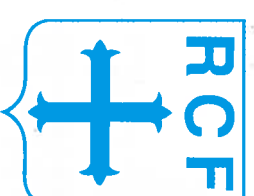


ES Colombienne



AS Arménienne

RACING CLUB DE FRANCE



LE MOT DU PRÉSIDENT

En cette année où la France accueillera la Coupe du Monde de Football, le Racing Club de France est heureux de mettre à la disposition des participants du Tournoi International Cadets des Hauts de Seine son stade Yves du Manoir à Colombes.

Même s'il n'a plus son lustre d'antan ni sa capacité de recevoir 60.000 spectateurs, le stade Yves du Manoir demeure un lieu emblématique chargé de son double passé de stade qui vit se dérouler les Jeux Olympiques, en 1924 et la finale de la Coupe du Monde de football en 1938, 60 ans avant celle qui aura lieu à Saint-Denis.

Le football demeure particulièrement vivace au sein du Racing avec une école dynamique, forte de 600 jeunes, et une équipe fanion qui évolue en National.



Rien ne peut nous faire plus plaisir que d'accueillir cette nouvelle édition qui rassemble les champions de demain dans cet esprit d'enthousiasme, de loyauté et de sportivité propres aux grands clubs.

Xavier de LA COURTIÉ
Président du Racing Club de France.



YOUR WORLDWIDE PARTNER

EUROPE - AFRIQUE - AUSTRALIE - ANTILLES - MOYEN ORIENT - EXTREME ORIENT
AMERIQUE DU NORD - AMERIQUE DU SUD

Vous exportez ... nous transportons
Vous importez ... nous transportons

DEBEAUX TRANSIT

DIRECTION GÉNÉRALE

Zone de Frêt 2 - 1 et 3, rue du Pied Sec - B.P. 10186 - 95702 ROISSY C.D.G. Cedex
Tél. : 01 48 62 71 43 - Fax : 01 48 62 77 26 - Téléx 232 451 F

PARIS - ROISSY	PARIS - ORLY	LYON - SATOLAS	MARSEILLE	TOULOUSE
Tél. : 01 48 62 71 43	Tél. : 01 49 75 32 00	Tél. : 04 72 22 71 35/36/37	MARIGNANE	BLAGNAC
Fax : 01 48 62 77 26	Fax : 01 49 75 32 07	Fax : 04 72 22 71 38	Tél. : 04 48 62 71 43	Tél. : 05 48 62 71 43
Téléx : 232 451 F	Téléx : 265 092 F	Téléx : 380 783 F	Fax : 04 48 62 77 26	Fax : 05 48 62 77 26
			Téléx : 232 451 F	Téléx : 232 451 F
			MARSEILLE	LE HAVRE
			Tél. : 04 48 62 71 43	Tél. : 02 49 75 32 00
			Fax : 04 48 62 77 26	Fax : 02 49 75 32 07
			Téléx : 232 451 F	Téléx : 265 092 F

EDITORIAL



Le Député-Maire
Ancien Ministre
André Sonlini

A l'aube de cette Coupe du Monde de football, la Ville d'Issy-les-Moulineaux se devait de participer au Tournoi International "Cadets" qui réunit les plus belles équipes de jeunes footballeurs d'Europe, d'Afrique, d'Amérique du Sud et des Etats-Unis.

C'est avec fierté que nous les accueillerons et ce sera pour nous, l'oc-

casion de côtoyer différentes cultures et créer ainsi, des liens d'amitié avec les pays représentés.

Amateurs de foot et de sensations fortes, venez nombreux à ce grand rendez-vous fixé le samedi 11 avril 1998 au Parc Municipal des Sports, où vous pourrez voir évoluer nos futurs "champions en herbe" qui enflammeront demain, les stades du monde entier.

Souhaitons à tous ces jeunes, un agréable séjour à Issy-les-Moulineaux, et que les meilleurs gagnent...

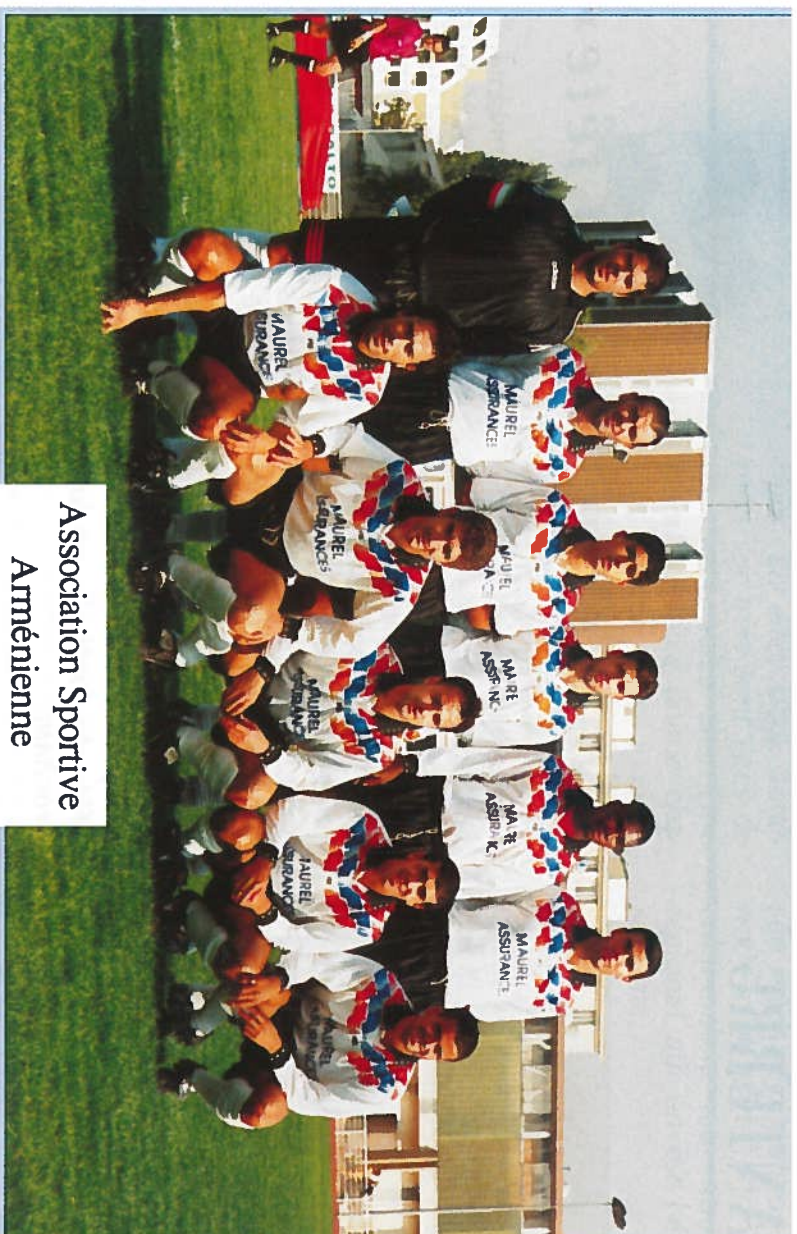
Sportivement.



Le sport pour partager...



Et se dépasser.



Equipe 1ère

Association Sportive
Arménienne



Le Président
Kasparian Sarkis

LE MOT DU PRÉSIDENT

Notre club, créé en 1974, ouvert à tous, compte aujourd'hui plus de 300 licenciés. Il comprend 12 équipes, de l'équipe fanion en Division d'Honneur qui vise les premières places à notre école de foot réservée aux enfants de 5 à 8 ans.

A la mi-saison, on peut considérer que l'en-semble de nos objectifs minimum sont atteints : maintien dans toutes les

catégories, structures et encadrement renforcés chez les jeunes.

Ceci n'est possible qu'avec l'aide dévouée de nos dirigeants, de la communauté arménienne, notre public de plus en plus nombreux, de nos sponsors et du soutien apporté par Monsieur André Santini, Député-Maire d'Issy-les-Moulineaux.

Je tiens ici à vous en remercier, à nouveau, vivement.



DR Jacqueline FRAYSSE
Députée-Maire de Nanterre

Avec la Coupe du Monde que la France accueillera en juin prochain, nous allons vivre un grand moment de sport et d'amitié.

A Nanterre, nous tenons à nous inscrire dans cette période exceptionnelle au travers de nom-

« Nanterre Foot en fête »

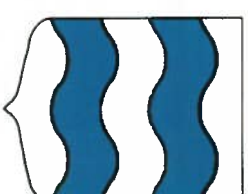
breuses initiatives : tournois « Cités-Foot » ; concours de dessins dans les écoles et les centres de loisirs pour la création d'un timbre-poste ; débats autour du sport, de l'éthique et de la citoyenneté ; tournois dans tous les quartiers ; soirée cinéma ; expositions... enfin, **nous serons au cœur de la Coupe du Monde avec la « fête du football » en juin prochain.**

C'est donc avec beaucoup de plaisir que nous recevrons ce 8^e Tournoi International Cadets des Hauts-de-Seine : il s'inscrit pleinement dans notre choix de contribuer au développement du football et de la pratique sportive.

Le football est à Nanterre un sport populaire qui, avec les actions des clubs, du Service des Sports, du milieu scolaire, de l'Office Municipal d'HLM... rayonne dans les différents quartiers de la Ville.

Je ne doute pas que ce dimanche 12 avril 1998 soit une belle journée pour chacun, qu'il soit joueur, dirigeant, supporter ou simple spectateur et je remercie de leur dévouement tous ceux qui contribuent à son succès.

Bonne chance à tous et que le meilleur gagne !



L'Entente Sportive de Nanterre (FSN) est un club omnisports de 5 700 adhérents au sein duquel le football est une réalité de première importance.

La section football a été l'une des toutes premières composantes de l'ESN lors de sa création en 1925.

Avec plus de 700 pratiquants, elle est aujourd'hui la plus importante des activités du club et regroupe en majorité des jeunes nanter-

riens. En effet, deux adhérents sur trois sont âgés de moins de seize ans. Une grande volonté anime chacun d'entre nous, joueurs, éducateurs, dirigeants, bénévoles : retrouver le meilleur niveau de la hiérarchie des clubs des Hauts-de-Seine évoluant au niveau régional. Cet espoir est partagé par tous les partenaires acteurs du football à Nanterre (Service Municipal des Sports, OPHLM...) et bien sûr par la Municipalité que dirige Mme Jacqueline Fraysse. Députée-Maire.

En cette année du Coupe du Monde, nous nous sommes investis dans les tournois de « Cité-Foot » mis en œuvre par l'association Siner'J sous l'égide du CFO. Une équipe compo-

sée sous l'impulsion de notre club participera prochainement au tournoi régional qui en est l'étape suivante.

La réussite du Tournoi International

Cadets sera donc un reflet positif des énergies nanterriennes développées pour le sport en général et le football en particulier.

Privés de cette manifestation sportive en 1997, nous sommes heureux de l'accueillir à nouveau cette année ; aussi nous ne pouvons que souhaiter que le meilleur succès à cette nouvelle édition.

Jean-Claude CHIKH
Président de l'ES Nanterre-Football



Le plaisir du sport à Nanterre

VILLE DE CHATILLON



L'Office Municipal de l'Éducation Physique et des Sports, placé sous la présidence de Monsieur Vastel, coordonne l'action de l'ensemble des associations sportives de la ville dont le SCM Châtillonnais, fondé en 1921 et fort de ses 2 000 adhérents. Parmi les 14 disciplines pratiquées, le Football avec ses 320 licenciés représente une activité importante de l'association phare de la ville.

Au sein de cette structure, on remarque plus particulièrement l'équipe féminine de volley-ball qui évolue en 3^e Division Nationale, une équipe de water-polo en Nationale 1, et signe des temps, une section gymnastique d'entretien de 450 adhérents, dont la quasi totalité est féminine. Comme vous pouvez le constater, les femmes tiennent une place importante

dans le monde sportif de notre ville. Les 320 licenciés du Football se répartissent en 15 équipes disputant les différents championnats des Hauts-de-Seine ou de la Ligue de Paris pour les Vétérans en Division Honneur Régional.

L'équipe fanion a retrouvé la 1^{er} Division de District, après 2 montées successives. Elle occupe actuellement la 2^e place du championnat. Cette équipe nous vaut depuis 2 ans de très belles satisfactions puisque, en plus des 2 montées successives, elle a participé au 5^e tour de la Coupe de France l'an dernier et au 4^e tour cette saison.

Ces belles performances sont dues au formidable travail des 2 entraîneurs Serafin Pucetti et Kader Khelouya, appuyés fidèlement par Guy Aline et à l'assiduité des joueurs aux entraînements. Si l'apport de joueurs extérieurs au club a été déterminant, nous

sommes fiers de compter dans les rangs de cette équipe 7 à 8 joueurs, au club depuis les Poussins.

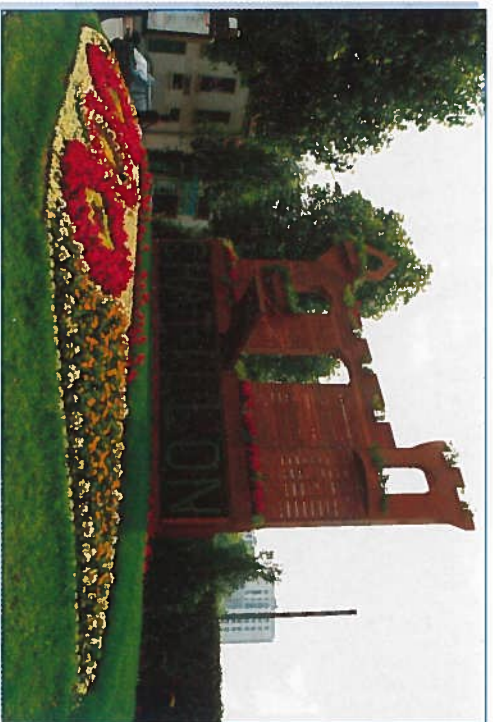
Les jeunes évoluent en 2^e Division de District et c'est dans ces catégories que nous devons porter nos efforts dans les années à venir. J'invite tous les jeunes de Châtillon de 14 à 17 ans à venir nous rejoindre ; ils trouveront au sein de notre structure, une équipe de dirigeants et entraîneurs de qualité, auxquels je suis heureux de rendre hommage.

Nous disposons d'un effectif de 135 débutants, Poussins et Benjamins, encadré par 10 éducateurs bénévoles, pour la plupart des joueurs ou anciens joueurs du club.

Nous sommes très heureux, après 2 ans d'interruption, d'accueillir à Châtillon le Tournoi International Cadets des Hauts-de-Seine. Nous souhaitons la bienvenue à toutes les délégations et vous convions à assister aux différentes rencontres qui

se dérouleront au stade municipal **le samedi 14 avril 1998.**

Jacques LACOURT
Président



Château fleur



Jean-Pierre Schostack
Maire de Châtillon
Secrétaire des Hauts-de-Seine

Le tournoi de football cadet est tout à la fois la fête de la jeunesse et du sport et le moment privilégié où se mêlent

enthousiasme et émulation entre les différentes équipes en présence. C'est avec plaisir que nous accueillons à Châtillon cette manifestation.

Parce que le sport, et le football en particulier, est une belle école de la vie et parce qu'il joue un rôle social important, j'invite tous les Châtillonnais à venir sur le stade encourager ces jeunes.

J'adresse aux organisateurs mes vœux de pleine réussite de leur entreprise et aux sportifs tous mes encouragements dans cette compétition.

Dans de telles rencontres les principaux gagnants doivent être l'esprit d'équipe, le dépassement de soi et l'amitié.

Bonne chance à tous



Équipe 1^{er}



KOORD EN VRIJ - A.S.S. 3271



Fontenay-aux-Roses est heureuse de participer une nouvelle fois au Tournoi international Cadets des Hauts-de-Seine.

Situé sur les hauteurs de notre commune, le stade du Panorama va donc accueillir de jeunes footballeurs originaires de divers continents et des clubs les plus prestigieux du football mondial.

A tous ces jeunes et à tous leurs dirigeants, nous leur

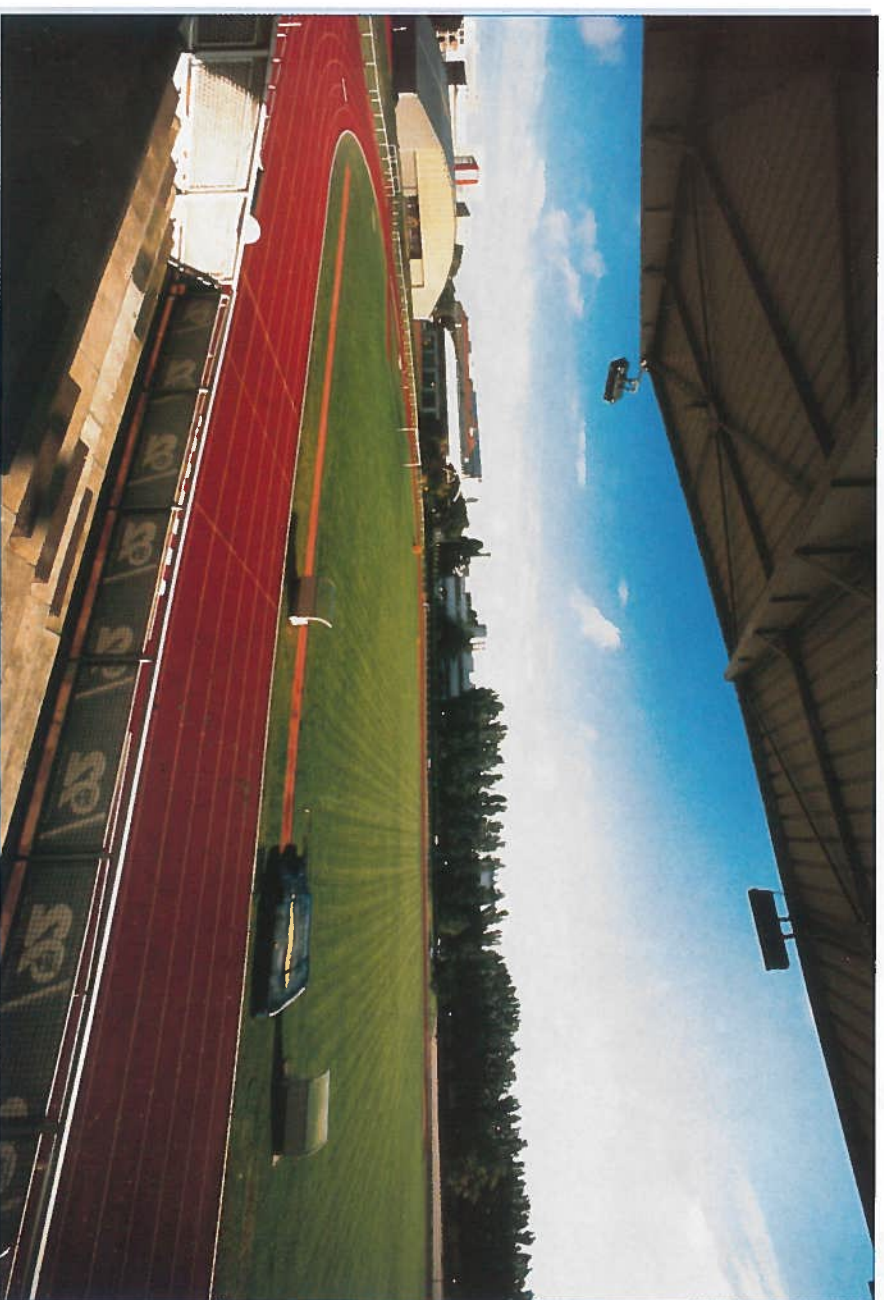


Pascal BUCHET
Maire
Conseiller général

souhaitons la bienvenue! L'Association Sportive Fontenaisienne rassemble plus de 4. 000 adhérents répartis en 19 disciplines, une diversité qu'apprécient les fontenaisiens.

Toutefois, le football reste le sport le plus populaire et s'associer à cette compétition sportive annuelle est bien naturelle pour notre ville, où le sport est vécu au quotidien.

Du bien-être qu'il procure aux valeurs de solidarité et de loyauté qu'il véhicule, chacun peut apprécier les bienfaits du sport.



Stade panorama Fontenay aux Roses



Mairie de Fontenay-aux-Roses



Stéphane CICERONE
Conseiller Municipal
délégué aux sports

La création d'équipements supplémentaires vise à le rendre accessible à tous.

Dans le cadre du Contrat de Ville, de nombreux investissements ont ainsi été réalisés dans le quartier des Blagis.

Un terrain de football en gazon synthétique vient s'ajouter au terrain multisports nouvellement construit. Des équipes de 5 joueurs peuvent évoluer en toute liberté.

Nous encourageons également le développement de l'activité sportive chez les plus jeunes.

L'aménagement des rythmes scolaires mis en œuvre à Fontenay-aux-Roses est précieux et permet à chaque enfant de s'épanouir à travers des activités physiques.

Mais le sport trouve toute sa place dans notre ville, c'est surtout grâce à la participation active de tous les bénévoles qui le font vivre et savent se mobiliser pour rendre possible les événements comme ce tournoi.

A quelques semaines du grand rendez-vous de la Coupe du Monde en France, cette manifestation nous offre une belle occasion de saluer les adhérents de l'ASF Football et de remercier tous les dirigeants pour leur dévouement et leur enthousiasme.

Que ce 8^e Tournoi International Cadets des Hauts-de-Seine connaisse un franc succès et qu'il soit accueilli comme d'habitudeuses prémices de la grande fête du football à venir.



RESULTAT DU TIRAGE

GRUPE 1	GRUPE 2
PARME AC (Italie) BARCELONE (Espagne) NEWCASTLE (Angleterre) AJAX AMSTERDAM (Pays-Bas) EFBC YAOUNDE (Cameroun) RACING C F 92 (France)	BAYERN DE MUNICH (Allemagne) BENFICA DE LISBONNE (Portugal) NOVA FRIBURGO (Brésil) CELTIC GLASGOW (Ecosse) SELECTION COTE-EST (USA) SELECTION 92 (France)



PROGRAMME SPORTIF

SAMEDI 11 AVRIL

ISSY-LES-MOULINEAUX	CHATILLON
10h00 PARME AC - RACING C F 92	10h00 BAYERN - SELECTION 92
11h00 BARCELONE - EFBC YAOUNDE	11h00 CELTIC GLASGOW - NOVA FRIBURGO
12h00 NEWCASTLE - AJAX	12h00 BENFICA - COTE-EST
14h15 BARCELONE - RACING C F 92	14h15 BAYERN - NOVA FRIBURGO
15h15 PARME AC - AJAX	15h15 BENFICA - SELECTION 92
16h15 Tournoi Professeur PIN : ARMENIENNE - RACING C F 92	16h15 Tournoi Professeur PIN : CHATILLON - COLOMBIENNE
17h00 NEWCASTLE - EFBC YAOUNDE	17h00 CELTIC GLASGOW - COTE-EST

DIMANCHE 12 AVRIL

FONTENAY-AUX-ROSES	NANTERRE
10h00 EFBC YAOUNDE - RACING C F 92	10h00 COTE-EST - SELECTION 92
11h00 PARME AC - NEWCASTLE	11h00 BAYERN - CELTIC GLASGOW
12h00 BARCELONE - AJAX	12h00 BENFICA - NOVA FRIBURGO
13h00 Tournoi Professeur PIN : FONTENAY - CHATILLON	13h00 Tournoi Professeur PIN : NANTERRE - RACING C F 92
14h15 PARME AC - EFBC YAOUNDE	14h15 BAYERN - COTE-EST
15h15 BARCELONE - NEWCASTLE	15h15 BENFICA - CELTIC GLASGOW
16h15 Tournoi Professeur PIN : FONTENAY - COLOMBIENNE	16h15 Tournoi Professeur PIN : NANTERRE - ARMENIENNE
17h00 AJAX - RACING C F 92	17h00 NOVA FRIBURGO - SELECTION 92

PROGRAMME SPORTIF

LUNDI 13 AVRIL

COLOMBES	CHARLES PEGUY	Y. du MANOIR - Terrain n°2
Y. du MANOIR - L. CHOINE		
8h30 NEWCASTLE - RACING C F 92	NOVA FRIGURGO - COTE-EST	CELTIC GLASGOW - SELECTION 92
9h30 PARME AC - BARCELONE	BAYERN - BENFICA	AJAX - EFBC YAOUNDE
10h30 FINALE 2° Tournoi PIN	FINALE 3° Tournoi PIN	
11h30 FINALE des 4°	FINALE des 5°	FINALE des 6°

STADE OLYMPIQUE

12h45 FINALE Tournoi PIN
 13h45 FINALE des 3°
 14h45 FINALE des 2°
 15h45 ANIMATION FOOT A CINQ (120 Participants)
 16h30 FINALE DU TOURNOI

17h30 REMISE DES RÉCOMPENSES





1998, la seconde année mondiale du Football en France après 1938.

Un événement que tous les sportifs vont pouvoir fêter et le Tournoi International Cadets sera un des premiers éléments de la fête. Les jeunes participants venus d'horizons divers vont avoir l'honneur de fouler la pelouse du Stade Yves du Manoir à Colombes qui a vu se dérouler la finale de la Coupe du Monde de Football en 1938 après avoir accueilli les Jeux Olympiques en 1924 sans compter les nombreuses rencontres pluridisciplinaires qui ont eu lieu dans ce temple du Sport au fil des années.

Les événements passés ont fait entrer la ville de Colombes dans l'histoire du Sport. Aujourd'hui, la vie des associations et les actions menées dans tous les domaines assurent la continuité et préparent l'avenir. Pour parler plus précisément du Football, l'Étoile Sportive Colombienne et les Loisirs Sportifs Olympiques de Colombes sont les deux plus importantes associations locales. Elles sont accompagnées d'associations de quartiers, d'origines régionales ou corporatives.

Colombes, c'est Sport.

Le Football Club Féminin de Colombes permet également aux joueuses de pratiquer ce sport dans notre commune.

année de nombreux jeunes sur le stade.

C'est, au total, plus de 1 500 licenciés qui pratiquent cette discipline collective dans notre ville.

Le sport est une réalité bien vivante à Colombes et, d'année en année, son développement se poursuit.

Par exemple, en 1997, la section Football de l'Étoile Sportive Colombienne a reçu le Challenge Georges Choll par lequel le district des Hauts-de-Seine récompense le meilleur club formateur de jeunes (elle l'avait déjà obtenu en 1995). Il y a quelques semaines, parmi les athlètes de haut niveau formés à Colombes, nous avons pu applaudir Philippe Candeloro



Mr. Dominique FRELAUT
Maire de Colombes

Sans oublier, bien sûr, le Racing 92 qui attire chaque



pour sa deuxième médaille de bronze aux Jeux Olympiques d'hiver en patinage artistique ; et aussi encourager Alain Andji dans les différents concours de saut à la perche pour le début de saison de l'athlétisme en salle.

Cette année encore, avec un large programme d'activités autour de la Coupe du Monde, Colombes sera le théâtre de la fête du football depuis ce tournoi jusqu'à la finale du 12 juillet prochain.

Mais revenons au tournoi international cadets des Hauts-de-Seine qui verra ses phrases finales se jouer sur le stade Charles Péguy et sur le stade Yves du Manoir à Colombes, le lundi 13 avril.

Souhaitons lui bonne chance, gageons que le fair play et la réussite seront les meilleures caractéristiques de nos participants et qu'il contribuera à nouveau témoignage de la fraternité entre les nations.

Comme prévue, saison difficile pour les équipes de l'Étoile Sportive Colombienne, en particulier chez nos jeunes souvent attirés par des clubs de haut niveau de la région.

Malgré tout notre équipe dirigeante peut être fière, car cette saison encore l'E.S.C. a été désignée en



ES Colombienne moins de 13 ans

remportant le challenge TEO COLAGROSSI comme meilleur club de jeunes du 92 récompense bien méritée

pour représenter honorablement l'Étoile Sportive Colombienne au tournoi du Professeur Pin.

tée que justifie l'excellent travail de nos éducateurs. Donc cette saison nous visons tous le maintien dans les différentes catégories et nous sommes persuadés que les moins de 13 ans sous la conduite de Sylvain Bakactoko feront bien sur le maxi-





SUPAE

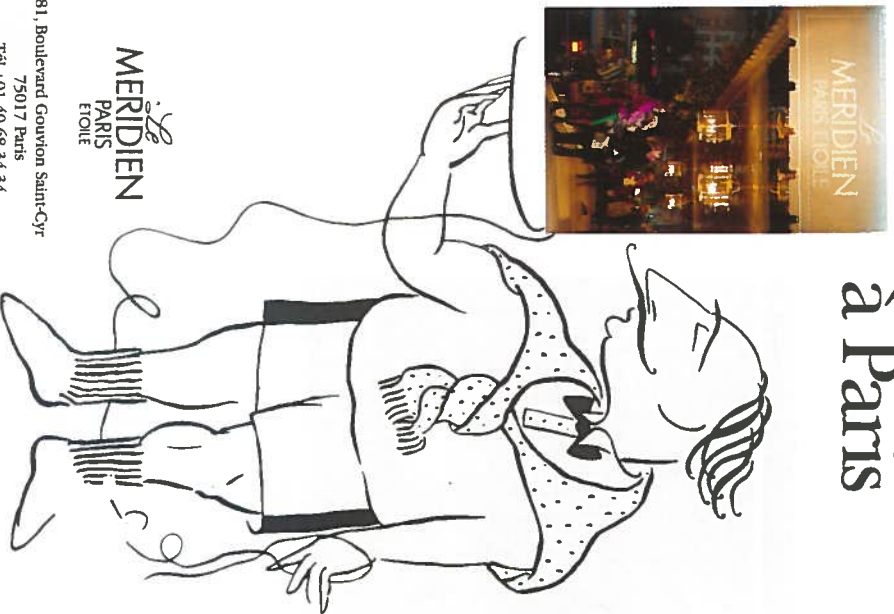
ILE DE FRANCE

GROUPE DE LA SOCIETE AUXILIAIRE D'ENTREPRISES

Siège Social :

76, Quai des Carrières
94227 CHARENTON CEDEX
Tél. : 01 43 75 92 66
Téléfax : 01 48 93 64 74

Le savoir vivre à Paris



MERIDIEN
PARIS
EIFFEL

81, Boulevard Gouvion Saint-Cyr
75017 Paris
Tél. : 01 40 68 34 34



HJAX HONSTEDAM

1^{er} en 1995
5^e en 1996

PAYS-BAS



Un grand nom du football mondial pour leur 4e participation à notre Tournoi. Fondée en 1900, ce club a révolutionné le football au début des années 1970 avec Michels et Stéfan Kovacs, et les Suurbier, Hul Shoff, Krol, Rep, Haan, Neeskens, Mulhren, Van Dyh, Keizer, Cruiff... Plus tard on y retrouve Van Basten, Booman, Slioo (qui évoluera au Matra Racing), Bergkamp, Vanenberg, Rijkaard, Winter, Verlaet... des noms à faire rêver.

Son palmarès est élogieux avec :

- 4 victoires en Coupe des Champions,**
- 1 victoire en Coupe des Coupes,**
- 2 Super Coupes,**
- 1 Coupe de l'UEFA,**
- 2 Coupes intercontinental,**
- 26 fois Champion des Pays-Bas.**



EFBC YAOUNDE

CAMEROUN

1^{er} participation



Un pays de football "sport roi" mobilisateur par excellence des jeunes. Leur idole, c'est J.A. Bell ou Roger Milla. Le club du EFBC Yaounde (l'École de Football des Brasseries du Cameroun), a formé 432 jeunes footballeurs qui ont suivi quatre ans de formation dans cette structure. Le plus célèbre d'entre eux est le footballeur du FC Metz, Rigobert Song. Le club EFBC Yaounde participe régulièrement à des Tournois Internationaux, dans les catégories des moins de 15 ans et moins de 17 ans, qui ont remporté à plusieurs reprises le Tournoi de Montigu.

Le Cameroun c'est aussi et surtout l'équipe nationale "Les lions indomptables". On se souvient de leur parcours étonnant en Italie, au Mondial de 1990, et des buts magiques de Roger Milla. Aujourd'hui, le trio majeur (Jacques Songo, Rigobert Song et Patrick M'Bombi) doit permettre à l'équipe camerounaise de franchir l'écueil du 1er tour de la coupe du Monde en France... Et, après, qui sait ?...



Partenaire du DISTRICT jouez GAGNANT

avec

SUPER
MONOPRIX

PORTE DE CHATILLON
6-12, avenue Pierre brossolette

01 46 57 13 66
92240 MALAKOFF

F.C. BARCELONE

6^e en 1994
Vainqueur en 1995 et 1996

ESPAGNE

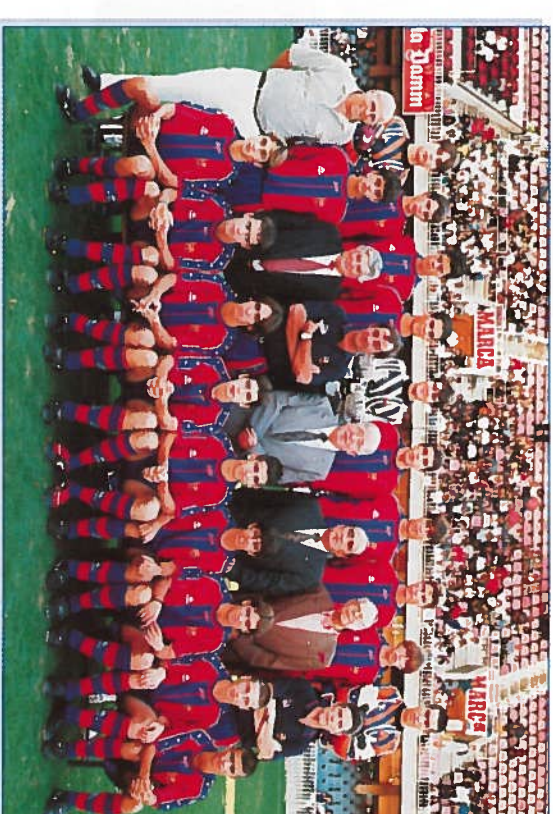


Fondé en 1899 par Mons Gamper, d'origine Suisse, le "Barca" est devenu un phénomène social unique qui va au-delà du domaine purement sportif. Son stade du CAMP NOU, inauguré en 1957, contient 120 000 personnes. Le club possède 100 000 membres et des millions de supporters partout dans le monde (1 000 clubs).

Depuis 1957-58 où le Barca remporta sa première Coupe des Villes de Foires, le club a tout gagné :

- 1 Coupe d'Europe,
- 2 Coupes des Coupes,
- 3 Coupes de l'UEFA.

De grands joueurs étrangers portèrent ses couleurs : Cruiff, Blanc, Laudrup, Romario, Schuster, Stoïckov, Ronaldo, Maradona.



CELTIC GLASGOW

1^{er} participation

BOOSSE

Celtic

Créée à la fin du 19^e siècle, c'est entre 1965 et 1975 que le CELTIC GLASGOW acquiert la réputation d'être l'un des premiers Clubs Européens.

Vainqueur 9 fois de suite du Championnat Ecossois, 1 Coupe d'Europe, 2 Coupe d'ECOSSE. La saison 96/97 à vu le CELTIC terminer second du Championnat et c'est également qualifié pour la Coupe UEFA 98 avec dans ces rangs: Régi BLINKER, Marc RIEPER, Henrik LARSSON, Stéphane MAHE.....



G.P.M.

**PEINTURES &
DÉCORATION,
RAVALEMENT**

**Revêtement sols et murs
Particuliers et industriels**

18 bis, route de Versailles 91620 NOZAY

Tél. : 01 60 85 10 64
Fax : 01 69 88 01 11

BAR ● BRASSERIE

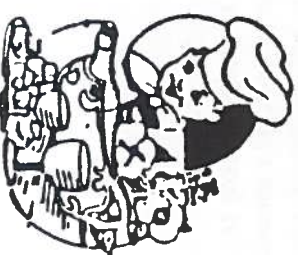


LE BRAZZA

PLATS DU JOUR

≈ SERVICE RAPIDE ≈
GRILLADES

T A B A C



102, AV. MARCEAU COURBEVOIE. 92400
TÉL. : 01 43 33 09 85



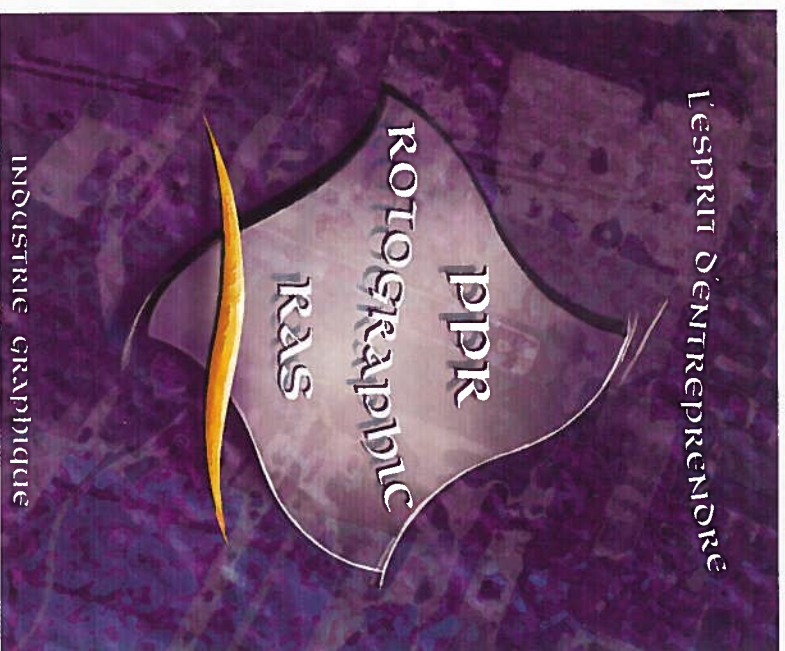
PPR
Z.I. DU VERT - GALANT
21, AVENUE DES GROS CHEVAUX
95310 SAINT-OUEN-L'AUDONNE
TEL: 01 34 30 00 11 - FAX 01 30 37 76 58



RAS
Z.I. DES TISSONVILLIERS
6, AVENUE DES TISSONVILLIERS
95400 VILLIERS-LE-BEL
TEL: 01 39 33 01 01 - FAX 01 39 90 32 90



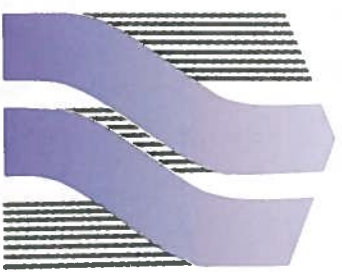
ROTOGRAPHIC
30-32, RUE ROGER SALANGRO
94122 FONTENAY-SOUS-BOIS CEDEX
TEL: 01 43 94 42 00 - FAX 01 48 76 89 40



Entreprendre pour traduire toutes les ressources de l'imprimerie; de la création au façonnage en passant par tous les maillons de la chaîne graphique, l'imprimé du plus simple au plus élaboré.

groupe
COURTEL

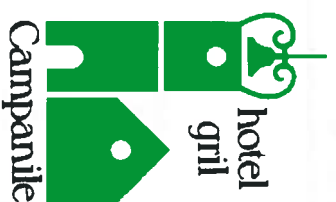
LA FORCE D'INTERVENTION



MERCIER

PLOMBRIERIE
SANITAIRE
COUVERTURE
SURTOUTURE
ETANCHEITE
VENTILATION
CLIMATISATION
CHAUFFAGE

ISSY-LES-MOULINEAUX



Campanile

Sophie et Gérard MET

Hôtel Gril Campanile
Angle boulevard Héloïse
1, rue Ary-Scheffer
95100 ARGENTEUIL

Tél. : (1) 39 61 34 34
Télex : 688 268
Télécopie : (1) 39 61 44 20

SELECTION COTE-EST

1^{er} participation
ETATS-UNIS



Depuis sa création, il y a 85 ans, la Fédération Américaine de Football (U.S. Soccer Federation) s'est employée à faire du football un des principaux sports des USA.

Aujourd'hui, la Fédération compte 3 millions de jeunes licenciés (de 5 à 39 ans), ainsi que 300.000 amateurs «senior» (plus de 19 ans), en plus des joueurs professionnels.

Elle s'occupe par ailleurs de 7 équipes nationales, tant masculines que féminines.

Les différentes sélections de la Région 1 des Etats-Unis regroupent les meilleurs joueurs des 13 Etats du Nord-Est des Etats-Unis, à savoir :

Connecticut, Delaware, New York, Pennsylvania, Maine, Maryland, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, Rhode Island, Vermont, Virginia, West Virginia



BENFICA LISBONNE

Vainqueur en 1990 et 1992
3^e en 1991
finaliste en 1993 - 1994
4^e en 1995 - 6^e en 1996
PORTUGAL



Deux fois vainqueur de notre Tournoi en 1990 et 1992, ce club a participé à toutes les éditions depuis sa création. Ses dirigeants sympathiques sont devenus des amis de l'organisation. Ce club, fondé en 1904, fut:

- 29 fois champion**
- 26 fois vainqueur de la Coupe du Portugal**
- 2 fois vainqueur de la Coupe d'Europe des Champions.**

Il a eu dans ses rangs des joueurs d'exception comme : Eusebio, Alves, Humberto, Nera, Chalana, Simoes, Toni, Jordao... Le meilleur joueur de notre Tournoi en 1990 figure aujourd'hui dans ses rangs.



BRESIL Tropical

**LE PLUS GRAND DINER-SPECTACLE
BRÉSILIEN DE PARIS
NOUVEAU
SPECTACLE**

**1^{re} FORMULE
à 250 F**
(SPECTACLE INCLUS)**



DU MARDI AU JEUDI

LA CHALEUR DU BRÉSIL AU PIED DE LA TOUR MONTPARNASSE
36, rue du Départ, 75014 PARIS - Tél. : 01 42 79 94 94 - Fax : 01 43 20 18 40

BAYERN DE MUNICH

Vainqueur en 1994
5^e en 1995

ALLEMAGNE



Fondé en 1990, le Bayern est le premier club allemand avec ses :

- 13 titres de Champion,
- 8 Coupes d'Allemagne.
- 4 titres de Champion d'Europe,
- 1 Coupe des vainqueurs de Coupes,
- 1 titre de Champion du Monde en 1976.

Il voit évoluer tous les plus grands joueurs d'Allemagne et notamment : Beckenbauer, Hoeness, Vogts Mattaus, Brehme, Schumacher... Des souvenirs impérissables pour les Français.



NOVA FRIBURGO

1^{re} participation
BRÉSIL



Club fondé le 26 Avril 1979 le NOVA FRIBURGO FUTEBOL Clube est issu de la fusion du FRIBURGO F.C. et de l'ESPERANCA F.C. Après un premier titre en 1979, le Club ne participe plus à aucun Championnat Senior.

Fort de 800 jeunes licenciés, il est un des grands centres de formation qui alimente en permanence les Clubs du Championnat Brésilien.





BAR RESTAURANT TENNIS CLUB

Grande terrasse d'été - Ambiance sportive

Tous les jours

01 47 81 39 95

Colombes

Parc de l'île-Marante

MENASOLD

S.A.R.L. au Capital de 50 000, 00 F
R.C. Versailles 78 B 679
SIRET 313 394 153 00019 Code APE 524 L

19, Place Berthelot
MONTESSON-la-Borde
78360

Tél. 01 39 13 02 63
Fax : 01 39 13 42 01

SANTAIRE - CHAUFFAGE - RADIO - TÉLÉVISION
Ouvert tous les jours de 9h. à 12h. et de 14h. à 20h.
Fermé jours fériés

AIR FRANCE
LES AGENCES

POUR TOUTS VOS VOYAGES

agence

CNIT LA DEFENSE

• Affaires, Loisirs, Groupes :
consultez-nous

2, Place de la Défense- BP 557
92055 Paris La Défense Cedex
TEL : 01 46 92 28 88 - Tourisme : 01 46 92 28 87
FAX : 01 40 81 03 07
Ouvert de 9h00 à 18h30 du lundi au vendredi
le samedi de 9h00 à 18h00



CASA DO BENFICA EM PARIS

MAISON DE BENFICA A PARIS

FUNDADA EM 14-11-88
sede : 6, rue HELENE - 75017 PARIS

Chers amis et compatriotes BENFICUISTAS, devenez membres et faites partie de notre association CASA DO BENFICA EM PARIS. Suivez tous les matchs et déplacements que nous organisons pour encourager notre glorieux club SPORT LISBOA E BENFICA.

Vous trouvez dans notre association des maillots, shorts, écharpes, casquettes, ballon, fanions, ect.

Président : FIGUEIREDO Antonio - Vice-Président : FRANCO José

Participez au championnat des Hauts-de-Seine de Football, avec l'équipe de MAISON DE BENFICA.

Renseignez-vous auprès du directeur sportif : LETTAO Antonio.

MAISON DE BENFICA A PARIS Tél. : 01 45 22 48 08

HAUTS-DE-SEINE

12^e en 1995
10^e en 1996

SELECTION 92



Fondé en 1980. Cette représentation du football des Hauts-de-Seine s'appuie sur des cadets évoluant dans des équipes de la ligue de Paris ou du district.

La présence du Racing CF 92 dans le tournoi permet d'aligner une équipe avec un plus grand nombre de clubs des Hauts-de-Seine représentés.

Le tournoi est une chance pour faire progresser ces jeunes est en faire bénéficier les clubs du 92.



RACING CLUB DE FRANCE 98

3^e en 1992 4^e en 1993
8^e en 1994 10^e en 1995
8^e en 1996

FRANCE



Le football au Racing Club de France, le plus grand club omnisports français (20 000 membres et 21 sélectionnés aux derniers Jeux olympiques), a gagné ses lettres de noblesse lorsqu'il s'appelait Racing Club de Paris. La section football qui est centenaire depuis 1997 compte actuellement 750 licenciés.

Elle évolue en "Championnat National" (3^eme division Française). Classée chaque année parmi les 10 meilleurs clubs formateurs français, elle a doté les 4 premières divisions nationales de plus de 90 joueurs formés au club.

Dans le cadre de son action d'encadrement en faveur des zones urbaines sensibles.

Elle organise chaque année le premier tournoi français des moins de 13 ans qui intègre des équipes de quartiers et permet aux universités du département et aux écoles de la ville d'utiliser notre stade prestigieux.



MILLE MERCI

Le Comité Directeur du District et son Comité d'organisation remercient tous ceux qui lui ont permis de réaliser, dans les meilleurs conditions, ce rendez-vous européen de jeunes.

Le Conseil général, son président, Charles Pasqua, et son équipe des sports, animés par Michel Bes.

Les municipalités organisatrices de Colombes, Chatillon, Nanterre, Issy-les-Moulineaux, Fontenay-aux-Roses, leur maire et maire-adjoint ou directeur chargé des sports, leur club et leur président.

Le Racing Club de France ▼ Le Novotel Suresnes et le Novotel Atria Rueil 2000 ▼ L'Hôtel Campanile ▼ La direction d'Air France, agence CNIT la Défense ▼ Le Méridien Paris Etoile ▼ La Sodexa ▼ Agfa-Gevaert ▼ La Fédération Française de Football et la Ligue de Paris Ile-de-France ▼ Les partenaires actifs du Conseil général ▼ Peugeot ▼ S.A Comatelec. Ainsi que tous les annonceurs présents dans ce programme.



**FAITES VOTRE ENTRÉE EN FANFARE,
AVEC LES 32 ÉQUIPES DE LA PROCHAINE
COUPE DU MONDE !**



Pour commander,
Jingle Ball - Impact Sports - 69, avenue Marceau
92400 COURBEVOIE Tél. : 01 40 71 70 87

Jingle Ball

**APPUYEZ SUR UN DRAPEAU ET ÉCOUTEZ L'HYMNE NATIONAL DE CE PAYS !
PRESS THE FLAG ! HEAR THE NATIONAL ANTHEM OF THAT COUNTRY !**

PARTENAIRES OFFICIELS



COMITÉ D'ORGANISATION
DE LA COUPE DU MONDE





CONSEIL GENERAL DES
HAUTS DE SEINE
